

---

Домашний электрический  
маслопресс

# L'EQUIP

## Oil Presso LOP-G3



Инструкция по эксплуатации



## Содержание

1. Важные меры предосторожности.....	4
2. Названия деталей.....	7
3. Эксплуатация.....	8
4. Уход и чистка маслопресса.....	10
5. Рекомендации по использованию.....	12
6. Рекомендации по устранению неполадок.....	14
7. Условия гарантии.....	17
8. Гарантийный талон.....	18

**Важно**

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее вместе с гарантийным талоном для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

**Предупреждения**

1. Перед первым включением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети. Во избежание опасности не подключайте прибор к внешнему таймеру.
2. Подключайте прибор только к заземленной розетке.
3. Правильно вставьте вилку в розетку.
4. Замену поврежденного кабеля может производить только авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист!
5. Не пользуйтесь прибором, если на нем имеются видимые повреждения, а также если прибор роняли или происходят протечки масла. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
6. Запрещается самостоятельно производить замену деталей прибора. Не позволяйте детям пользоваться прибором! Допускается использование прибора людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, только под присмотром или если они были обучены пользованию прибором и осознают возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора.
6. Не позволяйте детям играть с прибором! Храните прибор в недоступном для детей месте.
7. Следите, чтобы кабель не свисал с края стола или рабочей поверхности.
8. Во избежание короткого замыкания или удара электрическим током не прикасайтесь к прибору и вилке кабеля мокрыми руками.
9. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
10. Во время работы прибора запрещается опускать пальцы или какие-либо предметы в загрузочную камеру, а также прикасаться пальцами к подвижным частям маслопресса.
11. Во избежание травм не приближайте лицо к загрузочному отверстию. Во время работы шнек и отжимная корзина нагреваются, и существует опасность получить ожог. Не касайтесь этих поверхностей!
12. Прибор предназначен только для домашнего использования.
13. Прибор предназначен для отжима масла **ТОЛЬКО** из семян и орехов с содержанием масла в них **от 30% и выше!** Тщательно выбирайте ингредиенты для отжима, чтобы получить наилучший результат, и не повредить прибор.

14. Используйте только оригинальные запчасти, если иное не указано производителем. В случае использования неоригинальных запчастей гарантия аннулируется.
15. Устанавливайте прибор вертикально на ровную, устойчивую поверхность.
16. Перед включением прибора убедитесь, что все детали правильно установлены, а крышка правильно закрыта.
17. После использования и перед очисткой отключайте прибор от электросети (извлеките вилку из розетки).
18. Перед тем как снимать детали прибора, дайте шнеку и загрузочной камере полностью остановиться и остыть.
19. Натуральные красители, содержащиеся в продуктах, могут окрасить детали прибора. Это нормальное явление, которое не влияет на работу прибора.
20. Во избежание деформации во время очистки деталей прибора не используйте воду, температура которой превышает 60°C.
21. Для очистки деталей прибора запрещается использовать грубые губки, агрессивные чистящие средства, такие как спирт, бензин, ацетон.
22. Запрещается мыть детали прибора в посудомоечной машине!
23. Не погружайте корпус двигателя в воду и другие жидкости, а также не мойте под струей воды. Протирайте корпус с помощью влажной ткани.
24. Запрещается открывать крышку загрузочной камеры во время работы прибора.
25. Следите, чтобы во время работы на корпус двигателя не попадала влага.
26. Максимальное время работы прибора 30 минут. Спустя максимальное время работы следует выключить прибор и оставить мотор остывать не менее чем на 20 минут.
27. Прибор имеет аварийную защиту от перегрева. В случае перегрева при превышении максимального времени работы в 30 минут прибор автоматически отключается. В этом случае извлеките вилку из розетки, разберите отжимную часть маслопресса, произведите её очистку, и дайте двигателю остыть. Прибором можно будет снова пользоваться через 40-50 минут.

**Внимание!** Постоянное использование прибора с перегрузками, приводящими к регулярному срабатыванию аварийной защиты, может привести к поломкам прибора и аннулированию гарантии!

**Внимание!**

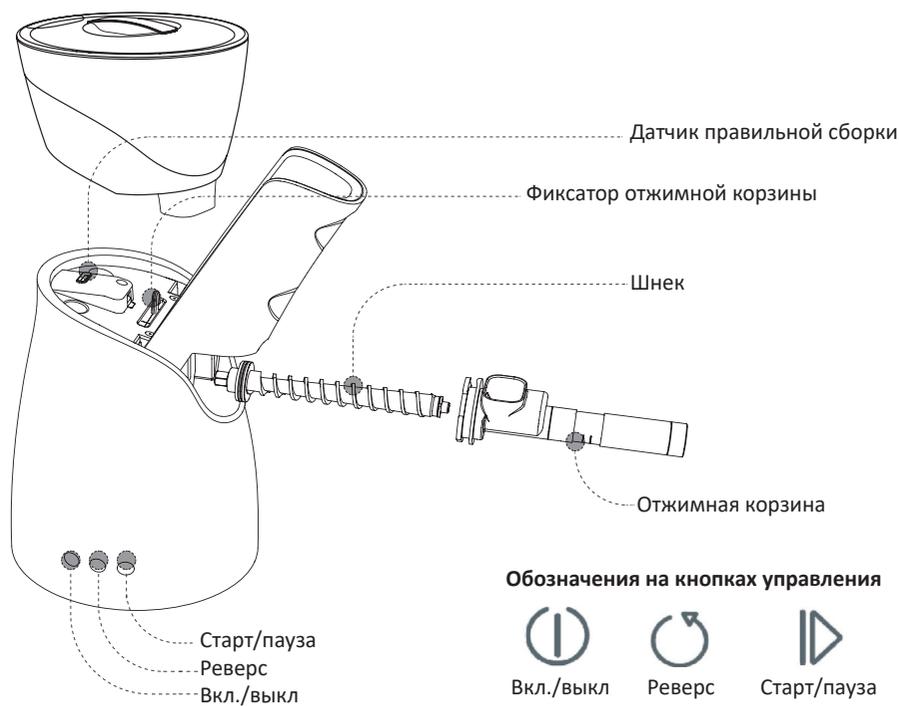
Не наливайте жидкость в установленную на корпус двигателя загрузочную камеру.

**Внимание!**

Аппарат предназначен для получения масла из таких продуктов, как кунжут, семена подсолнечника, рапса, арахиса и т.д. с содержанием масла в них **от 30% и выше!** Такие продукты, как амарант или соя, не подходят для отжима в данном аппарате, так как содержат очень мало масла. Аппарат не приспособлен для отжима масла из ростков пшеницы. Не пытайтесь их отжимать!

Крупные орехи (грецкий орех и т.д.) перед отжимом необходимо раздробить на кусочки размером примерно с семечку подсолнуха. Не измельчайте ингредиенты до более мелкой фракции, чем указанный выше размер семечки подсолнуха! В случае загрузки измельченных ингредиентов с консистенцией муки, они будут "цементироваться" в отжимной части, что приведет к перегрузкам и негарантийной поломке!

## Названия деталей



1. Откройте крышку загрузочной камеры



2. Поместите ингредиенты в загрузочную камеру



**На заметку:** Используйте продукты хорошего качества. Некачественные продукты могут быть вредны для здоровья. Сырые семена и орехи должны быть чистыми, без примесей, камней и металлических гранул, в противном случае они могут серьезно повредить аппарат. Пожалуйста, предварительно измельчайте продукты, которые по размеру больше, чем арахис. КПД масла из высушенных или обжаренных (при 80 °С) продуктов будет выше.

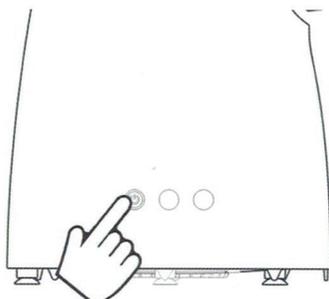
3. Плотно закройте крышку загрузочной камеры. Поставьте контейнеры для масла и жмыха под соответствующие отверстия, как показано на рисунке. Устанавливайте загрузочную камеру и крышку согласно инструкции, а также опустите переднюю крышку отжимной корзины до упора перед началом работы, в противном случае маслопресс работать не будет.



**Внимание!**

Пожалуйста, не снимайте крышку, если в загрузочной камере еще остаются ингредиенты.

4. Включите прибор в сеть, нажмите на кнопку «Вкл./выкл.» и затем на кнопку «Старт/пауза». Индикатор начнет мигать красным цветом, автоматически запустится прогрев отжимной корзины.



5. Маслопресс достигнет рабочей температуры примерно через 1 минуту и будет готов к отжиму масла. Когда это произойдет, индикатор перестанет мигать, цвет изменится на зеленый.

6. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»). Масло будет стекать прямо в емкость для масла.

**На заметку:** маслопресс не начнет работу, если не нажать кнопку «Старт/пауза», даже если уже произошел прогрев отжимной корзины до необходимой температуры.

7. В случае, если в загрузочной камере не будет ингредиентов на протяжении 1 минуты, прибор автоматически остановится, и индикаторы начнут медленно мигать красным цветом. Загрузите ингредиенты, нажмите на кнопку включения еще раз, чтобы продолжить процесс.

### **Внимание!**

Если орехи или семена слишком крупные, и подающий желоб загрузочной камеры забился, прибор автоматически остановится. Слишком влажные семена и орехи, ингредиенты, измельченные до состояния муки, а также твердые частички могут заблокировать работу шнека. В этом случае сначала нажмите на кнопку «Старт/пауза» и затем нажмите и удерживайте не менее трех секунд кнопку «Реверс». Шнек закрутится в обратном направлении и разблокируется.

**Внимание!** Запрещено использовать для отжима амарант и сою, так как содержание масла в них очень низкое.

### **Внимание!**

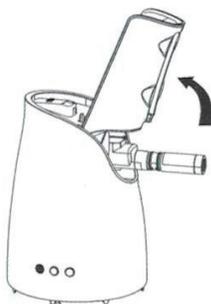
После 30 минут непрерывной работы прибор необходимо остановить для охлаждения двигателя. Если этого не сделать, сработает аварийная защита двигателя от перегрева. Не допускайте перегревов двигателя во избежание преждевременного выхода из строя маслопресса!

## Уход и чистка маслопресса

Перед очисткой отключите прибор от электросети (извлеките вилку из розетки) и дайте ему остыть.



Снимите загрузочную камеру и установите фиксатор отжимной корзины в открытое положение (символ )



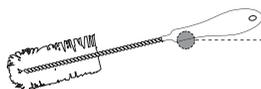
Поднимите переднюю крышку отжимной корзины.



Защитная перчатка

Снимите отжимную корзину со шнеком. Детали могут быть горячими! Используйте защитную перчатку, входящую в стандартный комплект поставки прибора!

**При сборке:** Чтобы легче собрать прибор, сначала установите шнек, затем отжимную корзину.



Ершик для чистки

Отжимную корзину и шнек очистите с помощью входящего в комплект ершика и мягкой ткани. Также для очистки можно использовать теплую воду и мягкие чистящие средства.

После очистки хорошо просушите все детали. Для очистки прибора запрещается использовать грубые губки, агрессивные чистящие средства, такие как спирт, бензин, ацетон.

Очищайте прибор сразу после использования. Не используйте металлические приспособления для очистки, так как они могут повредить прибор. Не погружайте корпус двигателя в воду, не мойте под струей воды. Очищайте корпус двигателя влажной мягкой тканью.

**Внимание!** Запрещается мыть прибор и его детали в посудомоечной машине.

**Внимание!** При сборке прибора не забывайте устанавливать фиксатор отжимной корзины в закрытое положение (символ )! Если этого не сделать, может произойти негарантийная поломка маслопресса!

1. Как правило, некоторые виды орехов, такие как арахис, грецкий орех, фундук, приобретаемые в магазинах, недостаточно высушены. Отжим таких орехов дает меньшее количество масла и может привести к блокировке шнека. Поэтому перед отжимом рекомендуется такие орехи поджарить или подсушить. При обжарке следите, чтобы температура орехов не превышала 80°C. Наилучшие результаты отжима достигаются при влажности орехов не выше 10%.
2. Пожалуйста, выбирайте продукты хорошего качества, здорового цвета и с высоким содержанием масла. Нельзя делать масло из прогорклых орехов и семян с плесенью.
3. Жмых можно использовать для приготовления соусов или конфет.
4. Для поддержания чистоты шнека используйте мягкое сухое полотенце вместо воды.
5. Строго соблюдайте правила, указанные в инструкции для продления срока службы аппарата.
6. Из 200 г. семян можно получить масло за 6-12 минут.
7. За 1 раз отжимайте масло на 1 порцию. Рекомендуется употреблять масло сразу же после отжима (рекомендуемая норма - 25 г на человека ежедневно).
8. Если вы собираетесь хранить масло, то после отжима поставьте масло в прохладное темное место, чтобы осадок опустился на дно емкости. Затем аккуратно перелейте чистое масло в темные бутылки. Осадок можно использовать для приготовления соусов и заправок.
9. Маслопресс L'equip - лучший выбор для семей с детьми, беременных женщин и пожилых людей. Отжимайте различное масло, выбирая по вкусу и количеству питательных веществ.



Грецкий орех



Рапс



Лён



Подсолнечник



Кунжут

## Приложение 1

Таблица КПД по некоторым продуктам

Сырые орехи/ семена	Содержание масла в сыром продукте (%)	Эффективность отжима (КПД)	Что может влиять
Грецкий орех	40-45	36-42	1. Качество продукта 2. Влажность 3. Скорость отжима 4. Температура при отжиге
Рапс	30-35	23-30	
Лён	35-40	30-34	
Подсолнечник	45-50	40-46	
Кунжут	45-50	37-45	
Арахис	40-45	36-42	

## Приложение 2

Световая индикация кнопок

Индикатор	Статус работы маслопресса
Быстро мигает красным цветом	Разогрев
Красный цвет	Аппарат готов к работе, нажмите на кнопку «Старт/пауза»
Медленно мигает красным цветом	Пауза
Зеленый цвет	Работа
Быстро мигает зеленым цветом	Реверс
Мигает красным и зеленым цветом попеременно, сопровождается звуковым сигналом	Неисправность

№	Неисправность	Устранение
1	Заблокирован шнек	<p>1. Нажмите и удерживайте 5-10 секунд кнопку «Реверс». Шнек закрутится в обратном направлении и разблокируется. Затем снова нажмите кнопку «Старт/пауза», чтобы включить работу прибора.</p> <p>2. Отключите прибор от электросети, разберите его и очистите.</p>
2	Двигатель прекратил работу, масло не выходит	<p>1. Проверьте, был ли произведен предварительный прогрев отжимной корзины перед началом работы прибора.</p> <p>2. Убедитесь, что загрузочная камера или крышка загрузочной камеры правильно установлены (загрузочная камера будет правильно установлена только тогда, когда фиксатор отжимной корзины стоит в положении "закрыто").</p>
3	Двигатель работает, масло не выходит	<p>1. Проверьте, чтобы передняя крышка была полностью опущена и плотно прилегала к отжимной корзине.</p> <p>2. Отключите прибор от электросети, разберите его и очистите.</p>
4	Работа двигателя внезапно прекратилась	<p>1. Возможно, загрузочная камера пуста. Прибор имеет встроенную защиту и автоматически выключается через одну минуту, если загрузочная камера пустая. При длительной работе (более 30 минут) прибора включается защита от перегрева. Дайте прибору полностью остыть.</p> <p>3. Если прибор по-прежнему не работает, возможно, забился подающий желоб загрузочной камеры. Крупные орехи и семена могут забить отверстие желоба загрузочной камеры. Отключите прибор от электросети, разберите и очистите.</p> <p>3. Правильно установите крышку загрузочной камеры.</p>

№	Неисправность	Устранение
5	Загрузочная камера не встает на место	Проверьте, чтобы фиксатор отжимной корзины стоял в правильном положении "закрыто" /  .
6	Фиксатор отжимной корзины не встает на место	Сначала аккуратно установите шнек в отверстие шестиугольной формы, немного вращая его, чтобы попасть в пазы, затем вставьте отжимную корзину.

### Технические характеристики

**Наименование:** Бытовой электрический шнековый маслопресс торговой марки "L'EQUIP"

**Модель:** OIL PRESSO LOP-G3

**Напряжение:** 220-240 Вольт / ~50-60 Гц

**Номинальная потребляемая мощность:** 650 Вт

**Мощность двигателя:** 100 Вт

**Мощность нагревательного элемента:** 550 Вт

**Вес прибора:** 4,8 кг

**Вес с упаковкой (вес нетто):** 6 кг

**Габариты:** 300 x 180 x 350 мм

**Рекомендуемое время работы:** не более 30 минут

**Изготовитель:** "L'EQUIP Co., Ltd", Южная Корея

**Филиал изготовителя:** "Zhejiang Chubiai Electrical Appliance Co., Ltd."

**Адрес филиала / места производства:** KHP, No.3 Nehua Road, Baihuashan Industry Zone, Wuyi, 321200 Jinhua City, Zhejiang Province



Гарантия предоставляется владельцу маслопресса L'EQUIP OIL PRESSO LOP-G3. На устройство распространяется гарантийный срок в течение 3 (трех) лет. Гарантия не распространяется на естественный износ любых деталей, включая шнек и отжимную корзину. Если во время использования маслопресса в нормальных условиях были обнаружены дефекты, фирма, согласно фактической дате получения письменного уведомления о дефектах в течение гарантийного периода, несет ответственность за замену или ремонт устройства.

**Данная гарантия не распространяется на повреждения в результате:**

1. Неправильного использования устройства, несоблюдения инструкций по эксплуатации.
2. Использования принадлежностей, не поставляемых производителем или уполномоченным изготовителем.
3. Ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией L'EQUIP ремонтной организации.
4. Повреждений, которые не были вызваны производителем, в том числе повреждений при транспортировке.
5. Несчастного случая, злоупотребления, порчи, неправильного обращения с устройством.
6. Внесения несогласованных с производителем изменений в конструкцию.
7. Использования устройства в коммерческих целях.

Приобретайте официально поставляемую продукцию L'EQUIP - то есть ту, которая была предназначена L'EQUIP для реализации на территории Российской Федерации и официально ввезена в Россию уполномоченным импортером. Официально поставляемая продукция комплектуется руководством по эксплуатации на русском языке, маркируется уникальным серийным номером с кодом импортёра, а также поддерживается электронной гарантией изготовителя по серийному номеру. При нелегальном ввозе продукции на территорию Российской Федерации нарушаются нормы таможенного законодательства и законодательства о защите прав интеллектуальной собственности. Авторизованные сервисные центры L'EQUIP не осуществляют бесплатную гарантийную поддержку продукции L'EQUIP, нелегально ввезенной в Россию. Вы имеете право на гарантийное обслуживание только в тех авторизованных сервис-центрах L'EQUIP, контактная информация которых указана в данном гарантийном талоне. Чтобы удостовериться, что изделие L'EQUIP предназначено для продажи на российском рынке и поддерживается гарантией L'EQUIP в указанных в данном гарантийном талоне сервисных центрах, Вы можете проверить его серийный номер и получить соответствующее подтверждение от сервис-центра.

**Контактная информация авторизованного сервис-центра:**

Группа компаний "Все Соки"

199178, Санкт-Петербург, Малый пр. В.О, д.3

Телефон: 8 (800) 3333-627 (пн-пт 10:00 - 18:00)

Для ускорения гарантийного обслуживания направьте на электронную почту авторизованного сервис-центра письменное уведомление с подробным описанием дефекта устройства, приложенными фото или видео, отражающими суть проблемы.

Модель: L'EQUIP OIL PRESSO LOP-G3

Серийный номер (Serial no): \_\_\_\_\_

Фирма-продавец: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_ (печать или штамп продавца)

Гарантийный талон будет являться недействительным в случае неполного или неверного заполнения, а также отсутствия печати продавца и подписи покупателя!

С условиями гарантии ознакомлен и согласен \_\_\_\_\_

(подпись покупателя)



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 5 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.



# L'EQUIP

Корейская бытовая техника высочайшего качества



RPM-блендер BS5 (2,7 л.с.)



Инфракрасный дегидратор IR D5



RPM-блендер BS7 (4,6 л.с.)



Дегидратор D-Cube (LD-9013)



RPM-блендер LB-32HP (3,2 л.с.)



**L'ÉQUIP**